PERKEMBANGAN EKONOMI SUKU KEEMPAT 2004

Keadaan Ekonomi Antarabangsa

Pengembangan ekonomi global yang sederhana di negara perindustrian utama dan pertumbuhan menyeluruh di negara serantau

Ekonomi global terus berkembang pada kadar yang sederhana dalam suasana harga minyak yang tinggi pada suku keempat, didorong oleh pertumbuhan yang kukuh di Amerika Syarikat (AS), Republik Rakyat China (R.R. China) dan pemulihan yang berterusan di negara Eropah. Walau bagaimanapun, data KDNK yang disemak semula menunjukkan bahawa ekonomi Jepun telah merosot pada separuh kedua 2004. Sementara itu, pertumbuhan di rantau Asia terus menyeluruh.

Pertumbuhan KDNK **AS** bertambah kukuh dengan peningkatan pada kadar yang lebih sederhana pada suku keempat, didorong terutamanya oleh perbelanjaan penggunaan, seperti yang ditunjukkan oleh pengembangan dalam jualan rumah, jualan runcit dan pendapatan individu, di samping keyakinan pengguna AS yang kukuh. Perbelanjaan pelaburan memberangsangkan, disokong oleh keuntungan korporat dan aliran wang yang positif. Walau bagaimanapun, defisit perdagangan terus bertambah disebabkan terutamanya oleh harga minyak yang tinggi. Dalam persekitaran pasaran buruh yang semakin pulih, inflasi yang rendah dan pertumbuhan yang kukuh, Federal Reserve terus menaikkan kadar faedah secara

Negara-negara maju: Pertumbuhan KDNK Benar

	2003		2004			Faktor Penyumbang Utama Kepada Pertumbuhan S4
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun	
	Perubahan tahunan (%)					
AS[1]	4.2	3.0 s/	4.0	3.8 s/	4.4	Pertumbuhan penggunaan dan pelaburan kukuh, walaupun eksport bersih menyebabkan pertumbuhan yang lebih perlahan.
UK	2.9	2.2	3.1	2.9 s/	3.1	Permintaan dalam negeri terus menerajui pertumbuhan.
Kawasan Euro	0.8	0.5	1.8	1.6	2.0	Pertumbuhan disokong oleh permintaan pengguna yang kukuh di Perancis dan Sepanyol.
Jepun[1]	3.8 s/	1.4 s/	-1.1 s/	-0.5	2.6	Perbelanjaan modal disokong oleh keuntungan korporat yang sihat sementara penggunaan dan eksport menjadi perlahan.

[1] Berasaskan kadar tahunan (annualised)
s/ Disemak semula
Sumber: Pihak berkuasa negara

berperingkat-peringkat dengan dua kenaikan berturut-turut sebanyak 25 mata asas pada 10 November dan 14 Disember. Ini meningkatkan kadar Federal funds kepada 2.25% pada akhir 2004. Di **kawasan euro**, sentimen ekonomi yang bertambah baik dan indeks keadaan perniagaan IFO Jerman menunjukkan trend pertumbuhan yang terus meningkat. Pertumbuhan ekonomi di **United Kingdom** kekal kukuh, walaupun terdapat sedikit penurunan dalam pasaran perumahan dan penyederhanaan dalam pengeluaran perindustrian. Di **Jepun**, walaupun kaji selidik terkini Tankan menunjukkan penurunan dalam keyakinan perniagaan, namun rancangan perbelanjaan modal korporat telah dibuat semakan ke atas.

Harga hadapan minyak mentah global mencapai paras tertinggi sebanyak AS$55.67

pada 25 Oktober 2004, didorong oleh ketidakpastian geopolitik, kemungkinan berlakunya gangguan bekalan di negara OPEC (Iraq, Nigeria) dan bukan OPEC (Rusia) dan permintaan global yang kukuh. Harga minyak kekal pada paras yang tinggi pada bulan Januari 2005 disebabkan cuaca sejuk yang melanda Timur Laut AS dan beberapa gangguan pengeluaran.

Di rantau **Asia**, pertumbuhan kekal kukuh dengan pengembangan yang menyeluruh, meliputi eksport dan permintaan dalam negeri. Di kebanyakan negara serantau, walaupun kitaran elektronik mula menunjukkan tanda-tanda penurunan, eksport masih berkembang pada kadar dua digit didorong oleh permintaan bermusim yang tinggi pada akhir tahun. Kesan bencana tsunami ke atas ekonomi dianggarkan kecil dan untuk tempoh yang singkat, serta hanya menjejaskan terutamanya industri pelancongan dan perikanan di negara-negara yang terbabit. Secara keseluruhan, pertumbuhan serantau bagi tahun 2004 dianggar mencecah paras 7.5% (2003: 6.4%), tahap tertinggi sejak tahun 2001.

Negara-negara Serantau: Pertumbuhan Benar KDNK

	2003		2004			Faktor penyumbang utama kepada pertumbuhan S4
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun	
	Perubahan tahunan (%)					
R. R. China	9.9	9.3	9.1	9.5	9.5	Pertumbuhan menyeluruh yang berterusan disokong oleh pertumbuhan dua digit dalam eksport.
Singapura	5.6	1.4	7.2	6.5	8.4	Prestasi cemerlang dalam subsektor bio perubatan mengimbangi kelembapan dalam subsektor elektronik dan kimia.
Indonesia	4.1	4.9	5.0	6.7	5.1	Pertumbuhan menyeluruh dengan pengembangan yang kukuh dalam pelaburan.
Filipina	5.0	4.7	6.3	5.4	6.1	Disokong oleh perbelanjaan pengguna, pelaburan modal tetap dan eksport yang kukuh.
China Taipei	5.7	3.3	5.3	3.3	5.7	Prestasi paling rendah semenjak S2 2003 ekoran penyederhanaan eksport.

Sumber: Pihak Berkuasa Negara

Pertumbuhan serantau terus dipacu oleh pertumbuhan KDNK benar sebanyak 9.5% di R. R. China.

Di kebanyakan negara serantau, tahap inflasi mula reda ekoran harga minyak yang lebih rendah dan mata wang serantau yang lebih kukuh. Walau bagaimanapun, inflasi di Filipina mencecah paras paling tinggi bagi tempoh 5 tahun disebabkan kesan lat harga minyak yang tinggi, harga makanan yang semakin meningkat dan nilai peso yang lebih rendah.

Di negara serantau, R.R. China, India, China Taipei dan Thailand telah menaikkan kadar faedah bagi mengurangkan tekanan inflasi akibat harga minyak yang tinggi. Peningkatan terkini kadar faedah di Thailand dan China Taipei telah didorong oleh risiko terhadap inflasi ekoran daripada keadaan persekitaran kadar faedah yang rendah dan faktor spesifik bagi setiap negara seperti peningkatan kadar utiliti yang dicadangkan di China Taipei. Sebaliknya, Korea telah menurunkan kadar faedah bagi menyokong pertumbuhan memandangkan permintaan dalam negeri masih lagi lemah.

Dalam pasaran pertukaran asing, kemerosotan dolar AS menjadi semakin ketara sejak bulan November. Pada suku keempat, euro naik nilai kira-kira 9% dan yen kira-kira 7.2% berbanding dengan dolar. Kebanyakan mata wang serantau juga naik nilai ekoran dolar yang lebih lemah serta spekulasi terhadap penilaian semula yuan China. Satu perkembangan yang ketara ialah won Korea, dolar baru Taiwan dan

dolar Singapura menjadi lebih kukuh dengan masing-masing mencecah paras paling tinggi dalam tempoh tujuh tahun, enam tahun dan empat tahun.

Melangkah ke hadapan, pengembangan ekonomi global pada tahun 2005 dijangka kekal pada kadar yang stabil. Kadar penurunan dalam pertumbuhan ekonomi di AS dan R.R. China dijangka sederhana, berdasarkan penyelarasan terhadap ketidakseimbangan dalam ekonomi-ekonomi tersebut dilaksanakan secara beransur-ansur. Dasar monetari dijangka kekal akomodatif memandangkan inflasi diramal kekal terurus dalam keadaan harga minyak yang stabil. Pasaran buruh di beberapa rantau telah bertambah baik. Perkembangan ini akan menyokong pertumbuhan di rantau Asia. Kesan daripada penurunan dalam kitaran elektronik dan harga minyak yang tinggi akan menjadi berbeza-beza mengikut negara. Sungguhpun industri elektronik global sedang menghadapi konsolidasi setelah memuncak pada pertengahan tahun 2004, penurunan dalam kitaran elektronik kali ini dijangka sederhana. Ini memandangkan permintaan global terus kekal, penyelarasan inventori yang lebih cepat dan paras inventori yang secara relatifnya rendah. Secara keseluruhan, permintaan dalam negeri dijangka mendorong pertumbuhan serantau, disokong oleh asas-asas yang kukuh dan sumbangan sektor pertumbuhan baru. Kesan bencana tsunami ke atas ekonomi dijangka kecil dan untuk tempoh yang singkat. Kebanyakan daripada kesan tersebut menjejaskan industri pelancongan dan perikanan di negara-negara yang terbabit.

Perkembangan Ekonomi Malaysia

Pertumbuhan didorong oleh sektor swasta

Ekonomi Malaysia mencatat pertumbuhan sebanyak 5.6% pada suku keempat 2004. Pertumbuhan didorong oleh aktiviti sektor swasta. Dalam sektor perkilangan, asas yang lebih pelbagai telah berjaya menyederhanakan penurunan dalam pertumbuhan subsektor peralatan elektronik. Sektor perkhidmatan kekal kukuh dengan pertumbuhan yang lebih tinggi dalam kebanyakan subsektor. Sektor komoditi utama terus mencatat prestasi yang kukuh disokong oleh pengeluaran yang lebih tinggi minyak sawit dan gas asli . Walau bagaimanapun, sektor pembinaan merosot sebanyak 3.3% disebabkan terutamanya oleh aktiviti kejuruteraan awam yang lebih rendah.

KDNK Suku Tahunan Mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga 1987

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
Pertanian	1.9	5.7	5.3	7.7	5.0
Perlombongan	5.3	5.9	4.7	4.7	4.1
Perkilangan	12.2	8.3	9.9	5.4	9.8
Pembinaan	2.7	1.9	-3.0	-3.3	-1.9
Perkhidmatan	4.7	4.4	6.1	6.3	6.7
KDNK Benar (Perubahan Tahunan)	**6.6**	**5.3**	**6.7**	**5.6**	**7.1**
KDNK Benar (Perubahan Berbanding Sebelumnya)	**2.7**	**5.3**	**2.8**	**1.7**	**7.1**

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

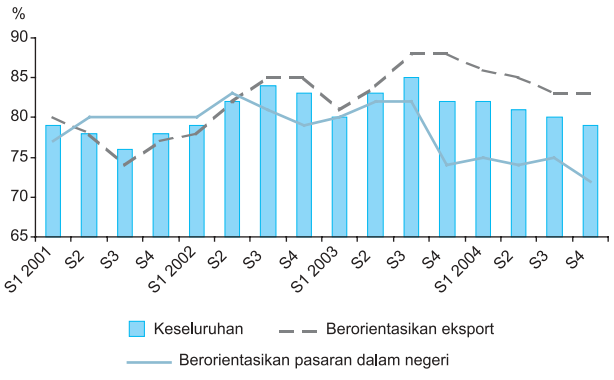
Sektor perkilangan terus berkembang

Nilai ditambah dalam **sektor perkilangan** meningkat sebanyak 5.4% pada

suku keempat 2004 (S3 2004: 9.9%). Kadar pertumbuhan, terutamanya dalam industri barangan elektronik dan elektrik meningkat dengan sederhana (pertumbuhan pengeluaran: 4.7%; S3 2004: 19.3%). Industri berorientasikan eksport utama yang lain terus mencatat pertumbuhan yang kukuh pada suku tersebut. Kadar penggunaan kapasiti secara keseluruhan kekal tinggi pada tahap 79% (S3 2004: 80%), dengan industri berorientasikan eksport dan pasaran dalam negeri masing-masing beroperasi pada tahap 83% dan 72% (S3 2004: masing-masing 83% dan 75%).

Industri berorientasikan eksport berkembang sebanyak 7.5% (S3 2004:12.8%) ekoran pertumbuhan industri elektronik dan elektrik yang lebih rendah dalam keadaan industri elektronik global mengalami konsolidasi. Pada suku keempat, pengeluar-pengeluar elektronik menyesuaikan keluaran dengan penyelarasan inventori pada peringkat yang berbeza-beza sepanjang rantaian penawaran. Sementara itu, pertumbuhan dalam industri bahan kimia terus kukuh kepada 13.4% (S3 2004: 8.7%),

Penggunaan Kapasiti dalam Sektor Perkilangan



Prestasi Sektor Perkilangan

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	% Perubahan Tahunan				
Nilai ditambah (harga malar)	**12.2**	**8.3**	**9.9**	**5.4**	**9.8**
Pengeluaran Keseluruhan	**15.7**	**10.5**	**11.6**	**7.3**	**12.6**
Industri berorientasikan eksport	**17.7**	**11.9**	**12.8**	**7.5**	**14.1**
Antaranya:					
- Elektronik	30.4	15.1	27.0	9.5	24.9
- Barangan Elektrik	-3.5	-7.0	-8.8	-15.6	-9.8
- Tekstil & pakaian	-11.1	-2.2	-13.8	-15.3	-11.9
- Bahan kimia dan keluaran kimia	22.7	20.8	8.7	13.4	14.1
- Pemprosesan luar estet	0.0	11.8	1.5	17.9	4.0
- Keluaran getah	23.9	18.7	7.5	9.0	14.8
- Kayu dan keluaran kayu[1/]	-0.9	0.9	11.3	4.4	12.5
Industri berorientasikan pasaran dalam negeri	**8.8**	**6.1**	**7.2**	**6.2**	**7.1**
Antaranya:					
- Kelengkapan pengangkutan	3.4	-5.5	6.4	16.6	8.3
- Keluaran logam yang direka	17.5	7.4	38.0	20.7	29.0
- Besi & keluli dan logam bukan ferum	13.3	10.8	-1.9	4.8	4.5
- Keluaran galian bukan logam	8.3	9.7	-4.6	-4.9	-4.9
- Keluaran petroleum	-1.2	2.3	7.1	5.5	1.3
- Makanan	7.2	8.8	-1.8	1.8	3.6
Jumlah Eksport Perkilangan	**14.1**	**8.0**	**27.3**	**13.5**	**19.7**
- Elektronik dan barangan elektrik	13.1	5.0	21.3	7.5	15.3
- Keluaran kayu	9.8	6.1	47.1	12.4	29.5
- Barangan perabot	18.0	8.5	24.5	16.2	17.8
- Tekstil, pakaian & kasut	0.2	2.2	19.4	14.0	17.9
- Peralatan optikal & saintifik	12.4	12.3	40.5	19.6	26.3
- Bahan kimia dan keluaran kimia	24.5	23.1	43.6	26.9	31.0
- Keluaran petroleum	10.5	23.8	66.8	57.1	42.2

[1/] Pengeluaran barangan perabot tidak termasuk dalam data pengeluaran kayu.

didorong oleh pengeluaran gas perindustrian yang lebih tinggi sejajar dengan prestasi pengeluaran gas asli yang kukuh. Industri kimia juga disokong oleh pertumbuhan keluaran plastik yang kukuh. Begitu juga, aktiviti pemprosesan luar estet turut berkembang pada suku keempat, disebabkan oleh peningkatan aktiviti pemprosesan minyak sawit berikutan hasil penuaian yang amat tinggi pada suku tersebut.

Pertumbuhan **industri berorientasikan pasaran dalam negeri** berterusan pada kadar 6.2% (S3 2004: 7.2%), disokong oleh pertumbuhan yang kukuh dalam industri kelengkapan pengangkutan dan keluaran logam yang direka serta pertumbuhan yang sederhana dalam industri besi dan keluli. Pertumbuhan dalam industri

kelengkapan pengangkutan terus kukuh kepada 16.6% (S3 2004: 6.4%), disebabkan oleh permintaan kenderaan penumpang yang tinggi berikutan pemasaran kenderaan model baru pada suku keempat serta permintaan luaran yang tinggi terhadap skuter dan motosikal. Permintaan luaran yang kukuh juga menyokong pertumbuhan dalam keluaran logam yang direka dan industri besi dan keluli pada suku tersebut.

Sektor perkhidmatan kekal mantap

Momentum pertumbuhan dalam **sektor perkhidmatan** berterusan (6.3%; S3 2004: 6.1%), disokong oleh kekukuhan penggunaan, pelancongan dan aktiviti berkaitan perdagangan. Subsektor kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan mencatat pertumbuhan sebanyak 6.2% (S3 2004: 5.4%) ekoran aktiviti pemberian pinjaman bank dan insurans yang lebih tinggi, sementara pertumbuhan subsektor perniagaan borong dan runcit, hotel dan restoran terus mapan pada 6.9% (S3 2004: 5.9%). Subsektor ini disokong oleh ketibaan pelancong yang terus meningkat (15.4%) serta perbelanjaan penggunaan yang kukuh pada musim cuti dan perayaan, termasuk permintaan terhadap barangan tahan lama seperti kenderaan bermotor.

Sub-sektor pengangkutan, penyimpanan dan komunikasi mencatat peningkatan yang ketara sebanyak 9.2%. Sub-sector ini mendapat manfaat terutamanya daripada prestasi industri telekomunikasi yang memberangsangkan. Pertumbuhan sub-sektor ini diterajui oleh jumlah pelanggan yang lebih tinggi dalam segmen selular dengan bilangan pelanggan baru yang tertinggi dicatatkan pada suku tersebut. Penggunaan jalur lebar meningkat dengan kadar penembusan bertambah daripada 0.85% pada akhir bulan September kepada hampir 1% pada akhir tahun 2004. Aktiviti perdagangan dan aktiviti berkaitan dengan perjalanan juga

Penunjuk Suku Tahunan Terpilih Sektor Perkhidmatan

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
Penunjuk berkaitan pelancongan					
Kadar Penginapan Hotel (indeks)	59.3	53.3	65.6	62.7	60.8
Ketibaan pelancong	3.8	-20.4	51.5	15.4	48.5
Jumlah penumpang di kesemua lapangan terbang di Malaysia	10.7	2.0	15.2	11.2	18.9
Penunjuk berkaitan penggunaan					
Jumlah kredit penggunaan belum jelas	11.1	11.1	14.7	16.4	16.4
Import barangan pengguna	5.8	-1.2	38.8	16.5	24.1
Jumlah jualan kenderaan penumpang	-11.7	-10.9	19.6	27.3	15.3
Kadar penembusan telefon bimbit (% pada akhir tempoh)	43.9	43.9	50.8	55.9	55.9
Penunjuk berkaitan perdagangan					
Kargo yang dikendali (Kesemua lapangan terbang)	2.9	7.0	13.7	10.2	10.5
Kargo kontena yang dikendali (Port Klang dan PTP)	11.2	15.6	8.8	3.6	11.2

Sumber: Pelbagai sumber

Prestasi Sektor Perkhidmatan (Nilai Ditambah)

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
Perkhidmatan Pengantara	**5.8**	**5.5**	**6.2**	**7.3**	**7.2**
Pengangkutan, penyimpanan & komunikasi	8.0	5.7	7.5	9.2	8.4
Kewangan, insurans, harta tanah & perkhidmatan perniagaan	4.6	5.4	5.4	6.2	6.5
Perkhidmatan Akhir	**3.9**	**3.7**	**6.0**	**5.6**	**6.3**
Elektrik, gas & air	5.5	5.7	7.4	7.7	8.1
Perniagaan borong & runcit, hotel dan restoran	3.1	1.5	5.9	6.9	7.1
Perkhidmatan Kerajaan	5.1	7.6	6.9	3.7	5.1
Perkhidmatan lain	3.4	3.3	4.6	3.9	5.0
Jumlah Perkhidmatan	**4.7**	**4.4**	**6.1**	**6.3**	**6.7**

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

menyumbang secara positif kepada subsektor pengangkutan, penyimpanan dan komunikasi. Pertumbuhan subsektor utiliti disokong oleh permintaan elektrik yang semakin meningkat oleh kesemua kategori pengguna, sementara pengembangan subsektor perkhidmatan Kerajaan disebabkan oleh peningkatan emolumen dan pembayaran bonus kepada kakitangan awam.

Prestasi kukuh dalam sektor komoditi utama

Sektor komoditi utama terus mencatat prestasi yang kukuh dengan sektor perlombongan dan pertanian meningkat masing-masing sebanyak 7.7% dan 4.7% (S3 2004: masing-masing sebanyak 5.3% dan 4.7%). Pertumbuhan sektor pertanian disokong oleh prestasi yang sangat memberangsangkan dalam sektor minyak sawit, sementara peningkatan dalam sektor perlombongan didorong terutamanya oleh pengeluaran gas asli yang kukuh dan pertumbuhan berterusan dalam pengeluaran minyak mentah.

Dalam **sektor pertanian**, pengeluaran minyak sawit mentah meningkat dengan ketara sebanyak 16.5% (S3 2004: 5.2%) didorong oleh perluasan kawasan kelapa sawit matang, terutamanya di Malaysia Timur, serta peningkatan produktiviti. Hasil dari segi tandan buah segar dan kadar perahan minyak mencatat peningkatan pada suku keempat, masing-masing sebanyak 5.19 tan sehektar dan 20.19%, berbanding suku yang sama pada tahun 2003 (masing-masing sebanyak 4.74 tan sehektar dan 19.9%). Sementara itu, pengeluaran getah mencatat peningkatan yang lebih sederhana pada suku keempat (5.7%; S3 2004: 22.5%) berikutan pengurangan jumlah hari menoreh disebabkan cuti perayaan yang panjang.

Prestasi Sektor Pertanian

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
Nilai ditambah (pada harga tahun 1987)	**1.9**	**5.7**	**5.3**	**7.7**	**5.0**
Pengeluaran[1] *antaranya:*					
Minyak sawit mentah	5.4	12.1	5.2	16.5	4.7
Minyak isirung sawit mentah	3.4	11.6	-3.5	11.8	-0.1
Getah	12.4	10.8	22.5	5.7	20.4
Kayu balak	-7.8	4.3	6.8	3.8	0.2
Biji koko	-42.0	-24.0	17.7	17.9	-7.8
Eksport (RM juta) *antaranya:*	**14.9**	**28.0**	**4.2**	**1.2**	**7.4**
Minyak sawit					
('000 tan)	0.7	15.0	-14.0	2.3	-5.6
(RM/tan)	10.6	18.3	5.9	-6.1	5.5
(RM juta)	11.4	36.1	-8.9	-3.9	-0.4
Minyak isirung sawit					
('000 tan)	42.4	17.1	-39.9	-24.7	-8.3
(RM/tan)	10.3	18.0	55.9	38.9	46.9
(RM juta)	57.0	38.2	-6.4	4.5	34.7
Getah					
('000 tan)	9.7	2.0	15.3	16.6	16.7
(sen/kilogram)	36.1	41.0	29.0	2.6	24.3
(RM juta)	49.4	43.8	48.7	19.6	45.1
Kayu siap digergaji					
('000 meter padu)	4.5	1.3	15.3	16.3	13.5
(RM/meter padu)	1.6	2.9	-1.9	-10.2	-10.4
(RM juta)	6.2	4.2	13.1	4.4	1.7
Kayu balak					
('000 meter padu)	11.2	8.4	22.8	-17.9	-5.9
(RM/meter padu)	-5.8	1.8	7.3	6.2	8.9
(RM juta)	4.7	10.3	31.8	-12.8	2.5
Biji koko					
('000 tan)	-53.6	-37.9	53.8	-15.6	-27.7
(RM/tan)	-11.0	20.9	-5.8	-5.9	-12.6
(RM juta)	-58.7	-25.0	44.8	-20.6	-36.8

[1] Dalam '000 tan, kecuali kayu balak dalam '000 meter padu

Dalam **sektor perlombongan**, pengeluaran gas asli meningkat sebanyak 10.3% dengan mencatat pengeluaran suku tahunan tertinggi dalam sejarah sebanyak 5,865 juta kaki padu standard sehari. Pengeluaran yang kukuh ini didorong oleh peningkatan penggunaan kapasiti loji Gas

Asli Cecair Malaysia (MLNG) di Sarawak dan Loji Pemprosesan Gas (GPP) di Semenanjung Malaysia. Walaupun pengeluaran minyak mentah (termasuk kondensat) meningkat pada kadar yang sederhana, iaitu sebanyak 1.4% pada suku keempat (S3 2004: 5.4%), pengeluaran pada suku ini mencatat tahap tertinggi sebanyak 774,191 tong sehari dalam suasana permintaan global yang kukuh dan harga yang tinggi. Harga minyak mentah Tapis Blend Malaysia mencecah paras tertinggi dalam sejarah, iaitu melebihi AS$55 setong pada 21 Oktober sejajar dengan perkembangan pasaran minyak global sebelum menjadi sederhana ke paras AS$40-45 selepas itu.

Prestasi Sektor Perlombongan

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
Nilai ditambah (pada harga tahun 1987)	**5.3**	**5.9**	**4.7**	**4.7**	**4.1**
Pengeluaran *antaranya:*					
Minyak mentah dan kondensat ('000 tong)	6.4	5.6	5.4	1.4	3.6
Gas asli (bersih) (juta kaki padu standard)	5.2	7.2	-1.5	10.3	4.0
Eksport (RM juta) *antaranya:*	**26.6**	**33.3**	**50.1**	**44.7**	**38.2**
Minyak mentah					
('000 tan)	19.2	10.6	7.8	-11.0	1.0
(AS$/tong)	12.6	22.0	50.6	53.3	34.8
(RM juta)	34.2	35.0	62.3	36.4	36.1
Gas asli cecair					
('000 tan)	15.1	15.4	8.9	19.4	19.7
(RM/tan)	2.4	17.1	11.7	15.9	6.8
(RM juta)	17.8	35.1	21.7	38.5	27.9

Aktiviti pembinaan merosot

Pertumbuhan dalam **sektor pembinaan** menguncup sebanyak 3.3% (S3 2004: -3%) disebabkan terutamanya oleh aktiviti kejuruteraan awam yang lebih rendah, manakala segmen kediaman dan bukan kediaman terus berkembang. Permintaan, terutamanya bagi harta kediaman bertanah kekal kukuh disokong oleh pakej kewangan yang menarik dan pendapatan boleh guna yang meningkat. Pembinaan dalam segmen bukan kediaman didorong terutamanya oleh permintaan terhadap ruang pejabat dan ruang perniagaan dalam suasana aktiviti perniagaan yang menggalakkan.

Penunjuk Pembinaan

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
Permit jualan dan iklan baru	21.5	-2.7	-31.9	-19.4	-5.9
Kelulusan perumahan	23.7	2.2	-30.7	-34.9	-14.1
Pengeluaran bahan berkaitan pembinaan	10.6	10.2	-3.4	-0.4	-0.6
Kelulusan pinjaman untuk pembinaan	16.1	-4.7	39.0	-14.8	2.4
Import bahan pembinaan dan bahan galian	17.8	-6.7	86.5	15.8*	42.2**

* Okt. - Nov. '04 ** Jan. - Nov. '04

Sumber: Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan dan Jabatan Perangkaan Malaysia

Sektor swasta mendorong pertumbuhan…

Pertumbuhan ekonomi yang mendapat momentum sejak suku pertama tahun 2004, kekal mapan pada suku keempat dengan adanya sokongan daripada pengembangan permintaan aggregat dalam negeri (6.4%; S3 2004: 7.3%) yang didorong oleh sektor swasta. Perbelanjaan isi rumah dan perniagaan menyumbang kepada pengembangan yang pesat, sementara Kerajaan Persekutuan terus mengurangkan perbelanjaan bagi meneruskan program konsolidasi fiskalnya.

KDNK Mengikut Komponen Perbelanjaan (pada harga malar 1987)

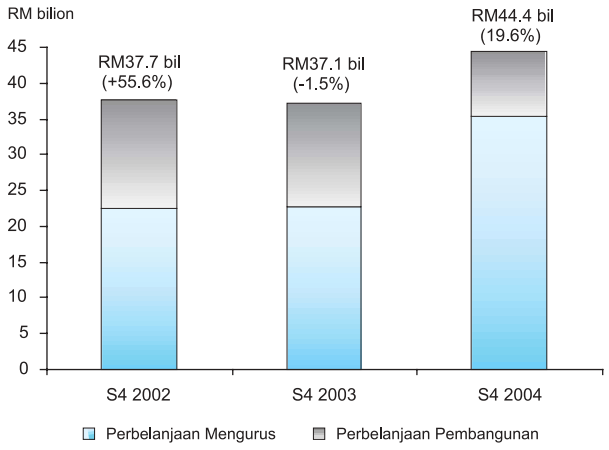
	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
Agregat Permintaan Dalam Negeri (tidak termasuk stok)	7.7	5.9	7.3	6.4	7.3
Penggunaan	9.5	7.4	9.2	8.1	9.2
Sektor swasta	8.6	6.6	10.8	9.7	10.1
Sektor awam	12.2	10.0	4.6	3.7	6.6
Pembentukan Modal Tetap Kasar	3.6	2.7	3.2	2.2	3.1
Eksport Barangan dan Perkhidmatan	10.9	6.3	18.2	10.7	15.6
Import Barangan dan Perkhidmatan	15.9	5.0	23.2	12.6	19.8
KDNK	**6.6**	**5.3**	**6.7**	**5.6**	**7.1**

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Keadaan guna tenaga yang stabil dan pendapatan boleh guna yang kekal tinggi hasil daripada pendapatan eksport komoditi yang tinggi serta pembayaran bonus akhir tahun mengekalkan sentimen pengguna dan seterusnya menyebabkan **penggunaan swasta** terus meningkat pada suku keempat (9.7%; S3 2004: 10.8%). Suasana pembiayaan kewangan yang menggalakkan, inflasi dan kadar faedah yang rendah serta tempoh perayaan yang berpanjangan juga menyumbang kepada keinginan pengguna untuk berbelanja. Meskipun Indeks Sentimen Pengguna MIER lebih rendah pada suku keempat, indeks tersebut kekal melebihi paras ambang 100 mata, menunjukkan bahawa keyakinan pengguna kekal positif. Keyakinan pengguna juga dicerminkan oleh prestasi penunjuk utama lain seperti import barangan pengguna, jualan kereta penumpang, pinjaman yang diluluskan dan dikeluarkan kepada isi rumah untuk tujuan penggunaan dan pembelian barangan tahan lama, yang terus mencatat pertumbuhan dua angka. Pertumbuhan **penggunaan awam** menyederhana pada 3.7% (3Q 2004: 4.6%).

Aktiviti pelaburan swasta adalah pesat, disokong oleh perbelanjaan untuk penggantian mesin dan kelengkapan dalam sektor perkilangan serta pelaburan untuk alat peninjauan sismos and geofizik untuk aktiviti penerokaan minyak. Kekuatan aktiviti perniagaan disokong oleh permintaan, penggunaan kapasiti dan pendapatan korporat yang bertambah baik. Oleh itu, aktiviti pelaburan swasta yang meningkat tidak memadai untuk mengimbangi perbelanjaan pembangunan Kerajaan Persekutuan yang menurun dengan ketara. Oleh itu,

Perbelanjaan Pembangunan Kerajaan Persekutuan lebih rendah



Keyakinan pengguna dan peniaga kekal mapan pada S4



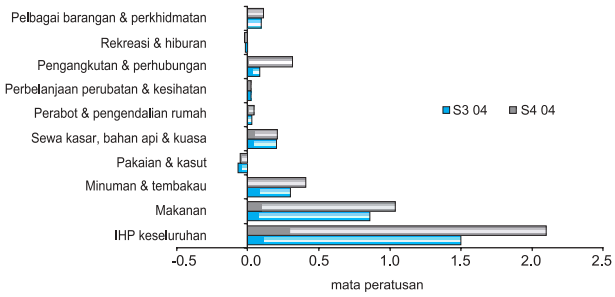
pembentukan modal tetap kasar meningkat (2.2%). Walaupun perbelanjaan pembangunan lebih rendah, perbelanjaan terus disalurkan kepada operasi fiskal dan perkhidmatan yang meningkatkan kapasiti seperti pendidikan, perumahan, pengangkutan, pertanian dan pembangunan luar bandar.

Inflasi

Inflasi meningkat sedikit

Kadar tahunan inflasi seperti yang diukur oleh perubahan **Indeks Harga Pengguna** (IHP), meningkat kepada 2.1% pada suku keempat (S3 2004: 1.5%). Peningkatan harga didorong terutamanya oleh kenaikan harga pengangkutan, makanan dan rokok serta barangan tembakau. Kenaikan harga pengangkutan disebabkan oleh peningkatan harga runcit barangan petroleum sebanyak 5 sen yang berkuatkuasa 1 Oktober 2004. Harga makanan meningkat lagi disebabkan terutamanya oleh kenaikan harga makanan di luar rumah. Peningkatan harga rokok dan tembakau juga adalah lebih tinggi disebabkan kenaikan duti eksais yang diumumkan dalam Bajet 2005.

Sumbangan kepada Inflasi

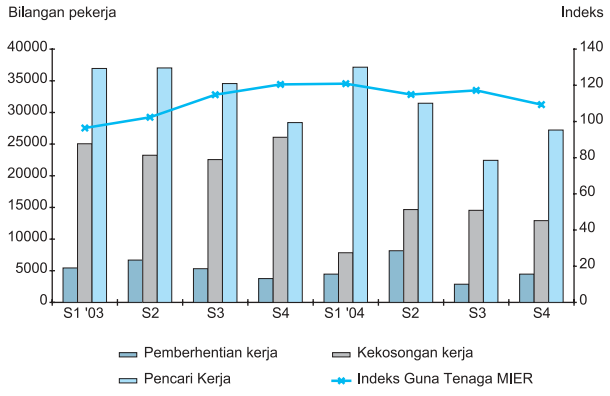


Indeks Harga Pengeluar (IHPR) meningkat pada kadar yang lebih perlahan sebanyak 7.7% (S3 2004: 11.9%) disebabkan terutamanya oleh harga komoditi yang lebih rendah. Sementara itu, IHPR tidak termasuk komoditi kekal stabil pada 2.2% pada suku keempat (S3 2004: 1.8%).

Keadaan pasaran pekerja stabil

Keadaan **pasaran pekerja** pada suku keempat kekal stabil, disokong oleh pertumbuhan produktiviti yang kukuh. Bilangan kekosongan jawatan yang dilaporkan kepada pihak berkuasa (12,921 jawatan) jauh melebihi pemberhentian pekerja (4,459 orang) dan bilangan pencari kerja yang berdaftar kekal rendah (27,227 orang). Pertumbuhan produktiviti pekerja bagi suku tersebut, seperti yang diukur oleh nilai jualan benar bagi seorang pekerja dalam sektor perkilangan, meningkat sebanyak 15.3%. Upah benar bagi seorang pekerja merosot sebanyak 1.4%.

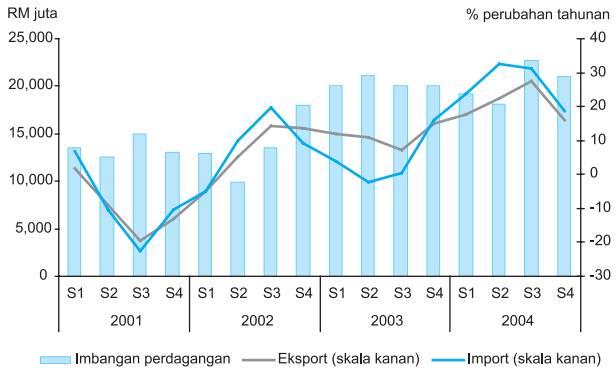
Keadaan Pasaran Buruh Stabil



Pertumbuhan eksport dan import kekal kukuh

Pada suku keempat tahun 2004, **akaun perdagangan** mencatat lebihan perdagangan yang kekal besar sebanyak RM21 bilion (S3 2004: RM22.7 bilion). Eksport dan import kasar terus berkembang masing-masing sebanyak 16.1% dan 18.6%, sejajar dengan pertumbuhan dalam pengeluaran dan aktiviti pelaburan.

Imbangan perdagangan



Kesemua kategori eksport, iaitu perkilangan, pertanian dan mineral mencatat pertumbuhan yang lebih sederhana. Eksport **barangan perkilangan** meningkat pada kadar yang lebih perlahan sebanyak 13.5% (S3: 27.3%) disebabkan terutamanya oleh penurunan dalam kadar pertumbuhan pada kitaran elektronik global. Dalam suasana pertumbuhan eksport keluaran elektronik dan elektrik yang lebih perlahan (7.5%), pengilang-pengilang tersebut telah menyelaraskan keluaran untuk mempercepat penyelarasan inventori pada suku tersebut. Sebahagian daripada penurunan dalam pertumbuhan eksport keluaran elektronik dan elektrik diimbangi oleh pertumbuhan eksport yang berasaskan sumber yang kukuh. Yang penting ialah eksport keluaran petroleum dan kimia kekal kukuh, didorong oleh permintaan daripada rantau Asia dan peningkatan harga eksport. Bagi eksport yang tidak berasaskan sumber, eksport kelengkapan pengangkutan kekal teguh disokong oleh peningkatan eksport pelantar terapung dan penggerudian untuk aktiviti penerokaan minyak dan gas, serta permintaan bagi skuter dan motosikal. Permintaan daripada negara serantau terutama R.R. China terhadap barangan logam juga adalah tinggi.

Eksport **komoditi pertanian** mencatat peningkatan yang kecil sebanyak 1.2% pada suku keempat, berikutan kemerosotan subsektor utama eksport, terutamanya minyak sawit, yang lebih daripada mengimbangi peningkatan yang tinggi dalam eksport getah dan minyak isirung kelapa sawit. Eksport minyak sawit merosot sebanyak 3.9% pada suku tersebut disebabkan keseluruhannya oleh harga yang lebih rendah. Harga eksport purata minyak sawit Malaysia merosot sebanyak 6.1% kepada RM1,587 setan

Akaun Perdagangan

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
Eksport kasar	**15.1**	**11.3**	**27.5**	**16.1**	**20.8**
Perkilangan	*14.1*	*8.0*	*27.3*	*13.5*	*19.7*
Pertanian	*14.9*	*28.0*	*4.2*	*1.2*	*7.4*
Galian	*26.6*	*33.3*	*50.1*	*44.7*	*38.2*
Import kasar	**16.0**	**4.4**	**31.1**	**18.6**	**26.3**
Barangan modal	*8.8*	*-5.6*	*38.4*	*37.7*	*36.1*
Barangan pengantara	*19.7*	*7.6*	*25.5*	*12.8*	*22.0*
Barangan penggunaan	*5.8*	*-1.2*	*38.8*	*16.5*	*24.1*
Imbangan perdagangan (RM bil)	**20.0**	**81.3**	**22.7**	**21.0**	**81.1**

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

kerana sentimen terjejas akibat pertambahan paras stok minyak sawit Malaysia (akhir Disember 2004: 1.49 juta tan) dan hasil tuaian kacang soya (pesaing utama minyak sawit) yang melebihi jangkaan di Amerika Syarikat. Walau bagaimanapun, nilai unit eksport bertambah pada suku tersebut, mencerminkan pembelian yang lebih tinggi (2.3%; S3 2004: -14%), terutamanya dari R.R.China dan Kesatuan Eropah. Perolehan eksport getah terus mencatat peningkatan dua angka sebanyak 19.6%, disokong terutamanya oleh peningkatan jumlah eksport yang mantap (16.6%) dan harga eksport yang lebih tinggi (460 sen sekilogram).

Eksport mineral terus berkembang pada kadar yang kukuh sebanyak 44.7% ekoran harga minyak mentah yang mencapai paras tertinggi. Harga eksport minyak mentah Malaysia meningkat dengan ketara sebanyak 53.3% kepada harga purata AS$48.19 setong, sejajar dengan perkembangan dalam pasaran minyak antarabangsa pada suku tersebut. Minyak mentah Malaysia, iaitu Tapis Blend mencecah paras niaga harian tertinggi sebanyak AS$55.10 setong pada 21 Oktober. Pembeli-pembeli utama, khususnya Australia dan Indonesia, meningkatkan pembelian minyak dengan ketara, masing-masing sebanyak 73.6% dan 30.3%. Eksport gas asli cecair (LNG) juga meningkat sebanyak 38.5%, disokong oleh harga yang lebih kukuh (15.9%) dan jumlah eksport yang lebih tinggi (19.4%). Peningkatan jumlah eksport adalah didorong oleh permintaan gas asli yang lebih tinggi daripada pembeli-pembeli tradisional LNG Malaysia, iaitu Jepun, Korea dan China Taipei.

Perdagangan Malaysia dengan negara-negara serantau (tidak termasuk Jepun) terus meningkat. Asia Timur (tidak termasuk Jepun) mencakupi 44.5% daripada jumlah eksport Malaysia. Faktor penyumbang utama kepada peningkatan tersebut ialah pertumbuhan eksport yang kukuh ke negara-negara ASEAN, Republik Rakyat China dan China Taipei, khususnya bagi barangan elektrik dan elektronik, serta keluaran berasaskan sumber, iaitu keluaran petroleum mentah dan petroleum yang ditapis, bahan kimia, logam dan LNG. Walau bagaimanapun, peningkatan dalam pembelian komponen yang lebih murah dari negara serantau menyebabkan pertumbuhan import dari negara-negara tersebut mengatasi pertumbuhan eksport. Eksport ke Amerika Syarikat meningkat pada kadar yang sederhana untuk mencakupi bahagian pasaran yang lebih rendah iaitu 18.3% (S3 2004: 19.5%). Eksport ke Kesatuan Eropah terus meningkat untuk mencakupi bahagian pasaran sebanyak 11.6%. Satu perkembangan yang ketara pada suku keempat ialah peningkatan eksport berasaskan sumber ke Australia, yang meningkat sebanyak 70.8%.

Import kasar kekal kukuh, walaupun meningkat pada kadar yang lebih sederhana sebanyak 18.6%, sejajar dengan pertumbuhan dalam pengeluaran dan eksport barangan elektrik dan elektronik. Import **barangan pengantara** yang merupakan input kepada eksport barangan perkilangan, khususnya barangan elektrik dan elektronik, terus berkembang sebanyak 12.8%. Pertumbuhan import barangan pengantara juga disokong oleh permintaan yang lebih tinggi terhadap

Malaysia: Destinasi eksport

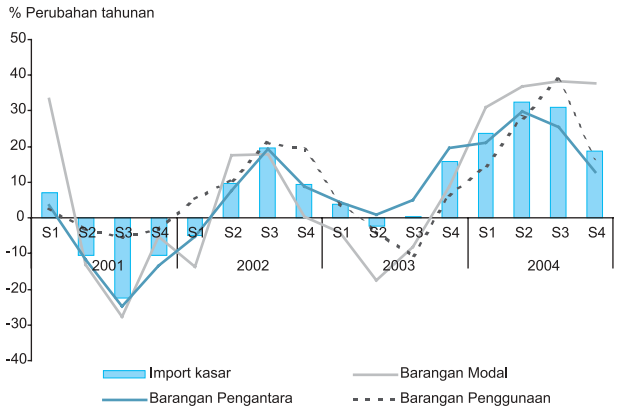
	2003		2004			2003		2004			2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun	S4	Tahun	S3	S4	Tahun	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	RM bilion					Bahagian daripada jumlah eksport (%)					Perubahan tahunan (%)				
Amerika Syarikat	**21.1**	**77.9**	**25.0**	**23.2**	**90.2**	**19.3**	**19.6**	**19.5**	**18.3**	**18.8**	**15.5**	**5.0**	**25.7**	**9.8**	**15.8**
Kesatuan Eropah (EU) [1]	**12.7**	**48.1**	**15.0**	**14.7**	**56.7**	**11.7**	**12.1**	**11.7**	**11.6**	**11.8**	**8.5**	**9.7**	**24.4**	**15.3**	**17.7**
Negara ASEAN terpilih [2]	**27.1**	**97.9**	**31.9**	**32.0**	**119.7**	**24.8**	**24.6**	**24.8**	**25.3**	**24.9**	**17.1**	**7.3**	**32.2**	**18.2**	**22.3**
Negara Timur Laut Asia	**21.8**	**77.4**	**24.1**	**24.3**	**93.4**	**20.0**	**19.5**	**18.8**	**19.2**	**19.4**	**15.8**	**18.3**	**22.8**	**11.5**	**20.7**
Republik Rakyat China	7.6	25.8	8.6	8.3	32.1	7.0	6.5	6.7	6.6	6.7	35.0	28.9	28.3	8.8	24.6
Hong Kong China	6.9	25.7	7.4	7.3	28.7	6.3	6.5	5.8	5.8	6.0	9.9	26.8	7.1	6.4	11.5
China Taipei	3.8	14.3	4.2	4.1	15.8	3.5	3.6	3.3	3.2	3.3	14.6	8.0	14.9	7.4	10.0
Korea	3.5	11.6	3.9	4.6	16.8	3.2	2.9	3.0	3.6	3.5	-2.9	-2.6	66.0	32.0	45.7
India	**2.7**	**9.6**	**2.8**	**3.2**	**11.4**	**2.5**	**2.4**	**2.2**	**2.5**	**2.4**	**30.2**	**43.8**	**24.3**	**17.4**	**18.3**
Jumlah eksport	**109.1**	**397.9**	**128.2**	**126.7**	**480.7**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**15.1**	**11.3**	**27.5**	**16.1**	**20.8**

1 Merujuk kepada 15 negara EU
2 Termasuk negara-negara Singapura, Thailand, Indonesia, Filipina, Brunei Darussalam dan Viet Nam

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

logam dan input berasaskan sumber, yang menyebabkan peningkatan ketara bagi import bekalan perindustrian iaitu logam, keluaran besi dan keluli dan bahan kimia. Pertumbuhan penggunaan swasta yang mapan turut membawa kepada peningkatan import bahan mentah dan yang diproses yang digunakan oleh industri makanan dan minuman. Pertumbuhan industri pemasangan kenderaan bermotor berikutan permintaan yang lebih tinggi terhadapnya telah menyebabkan import alat ganti dan aksesori kelengkapan pengangkutan meningkat.

Pertumbuhan import



Import **barangan modal**, yang mencakupi 15.1% daripada jumlah import, terus berkembang dengan kukuh sebanyak 37.7%, mencerminkan peningkatan dalam aktiviti pelaburan. Sebahagian besar daripada import barangan modal disalur ke dalam industri perkilangan dan perkhidmatan untuk tujuan penambahbaikan tahap teknologi serta pengembangan kapasiti. Pengenalan teknologi baru untuk telefon selular menyebabkan peningkatan yang lebih tinggi dalam import alat kelengkapan telekomunikasi pada suku keempat. Import alat kelengkapan pejabat pula kekal kukuh disebabkan syarikat terus mempertingkatkan lagi prasarana dalam teknologi maklumat. Import barangan lumpy meningkat disebabkan bertambahnya penghantaran kapal dan pesawat udara baru, berikutan peningkatan permintaan untuk tujuan menambahkan bilangan kapal dan pesawat udara bagi memenuhi permintaan pasaran baru. Import barangan modal, tidak termasuk barangan lumpy meningkat sebanyak 26.6%.

Malaysia: Import Mengikut Penggunaan Akhir Dan Klasifikasi Kategori Ekonomi Umum (BEC)

	2003		2004		
	S4	Tahun	S3	S4	Tahun
	Perubahan tahunan (%)				
BARANGAN MODAL	**8.8**	**-5.6**	**38.4**	**37.7**	**36.1**
Barangan modal (kecuali kelengkapan pengangkutan)	0.7	0.2	27.6	31.0	28.4
Kelengkapan pengangkutan	202.7	-49.1	292.6	90.9	151.0
BARANGAN PENGANTARA	**19.7**	**7.6**	**25.5**	**12.8**	**22.0**
Makanan dan minuman terutamanya untuk industri	9.2	12.4	58.7	25.1	52.9
Bekalan perindustrian, t.s.t.l	16.4	2.6	53.6	29.2	38.9
Bahan api dan pelincir	18.7	23.2	76.4	68.4	41.8
Alat ganti dan aksesori barang modal (kecuali kelengkapan pengangkutan)	21.6	9.4	8.3	-1.5	10.5
Alat ganti dan aksesori kelengkapan pengangkutan	24.9	-8.6	36.0	38.9	35.0
BARANGAN PENGGUNAAN	**5.8**	**-1.2**	**38.8**	**16.5**	**24.1**
Makanan dan minuman terutamanya untuk penggunaan isi rumah	10.1	-5.2	55.2	18.9	31.3
Kelengkapan pengangkutan bukan perindustrian	125.9	102.9	50.6	-34.4	-6.7
Barangan pengguna, t.s.t.l.	1.3	-0.3	29.9	16.9	20.8
Barangan tahan lama	*-23.1*	*-4.3*	*35.9*	*17.3*	*20.8*
Barangan separa tahan lama	*8.3*	*-5.9*	*23.7*	*9.9*	*18.2*
Barangan tidak tahan lama	*14.8*	*6.9*	*32.4*	*22.3*	*22.9*
BARANGAN DUA GUNA	**14.2**	**8.8**	**54.3**	**43.5**	**39.8**
LAIN-LAIN	**-5.0**	**-6.3**	**26.1**	**4.7**	**10.8**
IMPORT TERTANGGUH	**16.5**	**4.8**	**28.5**	**16.8**	**24.1**
EKSPORT SEMULA	**0.6**	**-6.9**	**134.5**	**77.6**	**102.9**
IMPORT KASAR	**16.0**	**4.4**	**31.1**	**18.6**	**26.3**

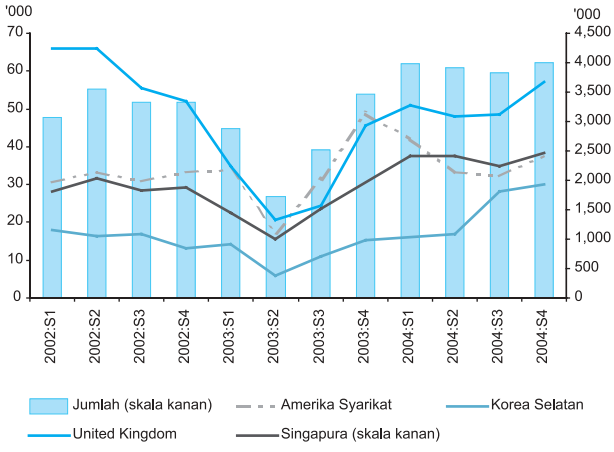
Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Sejajar dengan pendapatan boleh guna yang bertambah tinggi serta permintaan yang lebih tinggi di musim perayaan, import **barangan penggunaan** meningkat sebanyak 16.5%. Pertumbuhan import barangan penggunaan disebabkan terutamanya oleh peningkatan permintaan terhadap makanan dan minuman serta barangan pengguna. Pada suku keempat, import barangan untuk tujuan eksport semula terus mencatat pertumbuhan yang kukuh sebanyak 77.6% hasil daripada aktiviti pemasangan dan pembungkusan di kawasan pengagihan yang terletak di zon komersial bebas. Import barangan untuk dieksport semula merangkumi terutamanya barangan elektrik dan elektronik, alat kelengkapan telekomunikasi serta keluaran besi dan keluli.

Jumlah ketibaan pelancong pada suku keempat adalah yang tertinggi pada tahun 2004

Ketibaan pelancong meningkat sebanyak 15.4% kepada 4 juta orang pada suku keempat tahun 2004, iaitu jumlah ketibaan pelancong suku tahunan tertinggi pada tahun tersebut. Pertambahan yang ketara dalam ketibaan pelancong disumbangkan terutamanya oleh pelancong dari Singapura, Thailand, Indonesia dan Brunei yang menyumbang 79.1% daripada jumlah ketibaan pelancong. Sementara itu, pelancong dari Korea Selatan dan United Kingdom mencatat peningkatan yang kukuh sejajar dengan rangkaian hubungan yang lebih banyak melalui pertambahan dalam bilangan penerbangan. Pelancong jarak jauh dari negara-negara Amerika dan Eropah terus meningkat pada suku keempat hasil daripada pakej promosi yang menarik serta peningkatan dalam rangkaian perhubungan.

Ketibaan Pelancong Suku Tahunan



Aliran masuk FDI, pelaburan luar negeri dan pelaburan portfolio lebih tinggi

Berdasarkan asas tunai, aliran masuk **pelaburan langsung asing (FDI)** meningkat kepada RM4.6 bilion pada suku keempat 2004 (S3 2004: RM4.1 bilion). Aliran masuk FDI disalurkan sama banyak ke ketiga-tiga sektor utama, iaitu sektor perkilangan, perkhidmatan, dan minyak dan gas. Aliran masuk FDI ke sektor perkilangan adalah terutamanya untuk industri elektrik dan elektronik, keluaran kertas dan aktiviti berkaitan petroleum. Sementara itu, sebahagian besar daripada aliran masuk FDI ke sektor perkhidmatan adalah untuk subsektor perkhidmatan perniagaan dan sokongan serta subsektor perdagangan borong dan runcit. Setelah pelarasan dibuat ke atas aliran keluar yang disebabkan oleh pembayaran balik pinjaman kepada syarikat berkaitan serta pembubaran perniagaan milik bukan pemastautin di Malaysia, aliran masuk FDI bersih kekal tinggi pada RM1.7 bilion (S3 2004: RM1.9 bilion).

Aliran keluar kasar bagi **pelaburan luar negeri** meningkat dengan ketara kepada RM16.5 bilion (S3 2004: RM5.2 bilion), disebabkan terutamanya oleh peningkatan dalam pemberian pinjaman jangka pendek oleh syarikat milik bukan pemastautin di Malaysia kepada syarikat berkaitan mereka di luar negeri berikutan aktiviti operasi perbendaharaan berpusat. Namun demikian, sebahagian besar aliran keluar tersebut telah diimbangi oleh aliran masuk untuk pembayaran balik pinjaman jangka pendek antara syarikat pada suku keempat. Jika aliran keluar dana untuk operasi perbendaharaan tidak diambil kira, pelaburan luar negeri oleh sektor perkhidmatan dikuasai oleh subsektor utiliti, mencerminkan pemerolehan sebuah loji jana kuasa di Indonesia. Pelaburan luar negeri oleh syarikat perkilangan juga meningkat dengan lebih tinggi, terutamanya ke dalam industri semikonduktor dan komponen elektronik yang lain serta industri perkilangan yang berkaitan dengan petroleum. Pelaburan luar negeri oleh sektor minyak dan gas juga meningkat, dengan sebahagian besar pelaburan disalurkan ke Amerika Syarikat dan ke beberapa buah negara terpilih di ASEAN dan Afrika. Setelah membuat pelarasan kepada aliran masuk yang disebabkan oleh pembayaran balik pinjaman jangka pendek antara syarikat serta pembubaran perniagaan milik peniaga Malaysia di luar negeri, pelaburan luar negeri mencatat aliran keluar bersih sebanyak RM3.5 bilion (S3 2004: -RM1.6 bilion).

Pelaburan portfolio mencatat aliran masuk bersih, iaitu sebanyak RM11.1 bilion (S3 2004: RM6.1 bilion) berikutan penglibatan semula pelabur asing secara aktif dalam pasaran-pasaran ekuiti dan sekuriti hutang. Ini seiring dengan pemulihan dalam sentimen para pelabur berikutan penarafan berdaulat bagi Malaysia serta jangkaan penjajaran semula kadar pertukaran di rantau Asia.

Hutang luar negeri masih terkawal

Jumlah hutang luar negeri Malaysia meningkat kepada RM197.3 bilion atau AS$51.9 bilion pada akhir tahun 2004 (S3 2004: RM193.5 bilion atau AS$50.9 bilion), bersamaan 47.9% daripada KNK. **Hutang luar negeri jangka sederhana dan panjang**

Hutang Luar Negeri yang belum dijelaskan

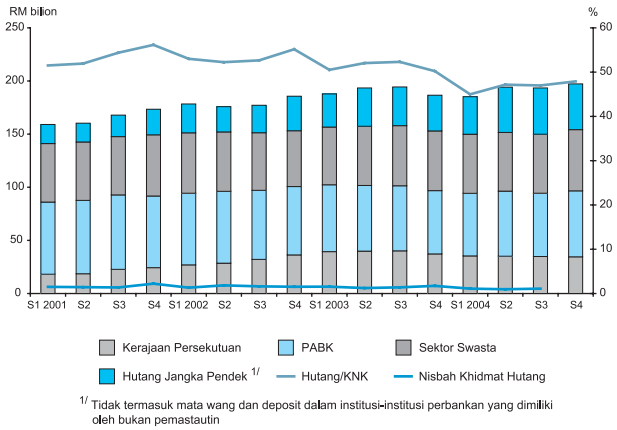
	2003	2004		
	Akhir Dis.	Akhir Jun	Akhir Sep.	Akhir Dis.[a/]
Hutang jangka sederhana & panjang	152.9	151.6	149.9	154.2
Sektor awam	96.8	96.4	94.4	96.6
Sektor swasta	56.1	55.2	55.5	57.6
Hutang jangka pendek[1]	33.7	42.6	43.6	43.1
Jumlah hutang luar negeri	186.6	194.2	193.5	197.3
- bersamaan AS$ bilion	49.1	51.1	50.9	51.9

[1] Tidak termasuk mata wang dan deposit yang dimiliki oleh bukan pemastautin dalam institusi-institusi perbankan

[a/] Awalan

Sumber: Kementerian Kewangan Malaysia dan Bank Negara Malaysia

Hutang Luar Negeri



yang lebih tinggi pada RM154.2 bilion atau AS$40.6 bilion (S3 2004: RM149.9 bilion), disebabkan oleh peminjaman luar negeri bersih oleh sektor awam dan swasta. Sektor awam bertukar arah untuk mencatat peminjaman bersih yang kecil sebanyak RM0.4 bilion, mencerminkan pengambilan dan pembayaran balik pinjaman luar negeri yang lebih rendah. Sektor swasta pula mencatat peminjaman hutang luar negeri kasar lebih tinggi, terutamanya oleh industri minyak dan gas, dan sektor perkilangan, dan pembayaran balik pinjaman yang juga meningkat pada suku keempat.

Jumlah **hutang luar negeri jangka pendek** berkurangan sedikit kepada RM43.1 bilion atau AS$11.3 bilion (S3 2004: RM43.6 bilion), disebabkan terutamanya oleh hutang luar negeri jangka pendek sektor swasta bukan bank yang lebih rendah. Pada akhir tahun 2004, hutang jangka pendek kekal pada paras yang rendah, mencakupi 21.8% daripada jumlah hutang luar negeri, dan kira-kira 17% daripada rizab antarabangsa bersih.

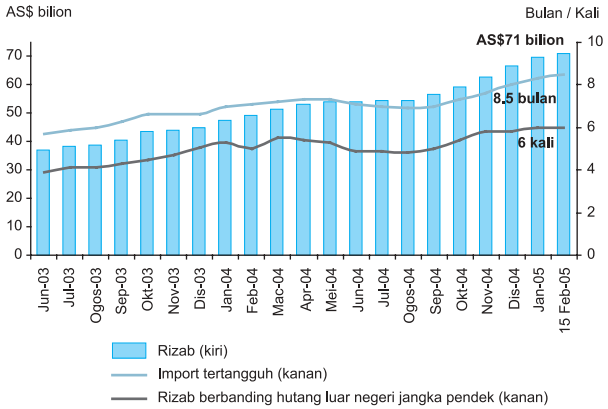
Rizab antarabangsa bertambah kukuh ke paras tertinggi

Rizab antarabangsa Bank Negara Malaysia bertambah kukuh lagi dengan peningkatan RM37.4 bilion (AS$9.8 bilion) pada suku keempat tahun 2004 hingga mencapai paras tertinggi sebanyak RM253.5 bilion (AS$66.7 bilion) pada 31 Disember 2004. Peningkatan rizab pada suku keempat disebabkan terutamanya oleh pembawaan pulang perolehan eksport yang lebih besar, serta aliran masuk pelaburan langsung asing dan dana portfolio yang lebih tinggi. Paras rizab turut mengambil kira pelarasan suku tahunan keuntungan penilaian semula pertukaran asing sebanyak AS$2.6 bilion. Sementara itu, aliran keluar mencerminkan terutamanya pembayaran import barangan dan perkhidmatan yang lebih tinggi, penghantaran pulang keuntungan dan dividen akhir tahun, dan sejumlah pembayaran balik pinjaman luar negeri.

Rizab meningkat lagi kepada RM269.6 bilion (AS$71 bilion) pada 15 Februari 2005, disokong terutamanya oleh pembawaan pulang perolehan eksport yang mapan. Paras

rizab adalah cukup untuk membiayai 8.5 bulan import tertangguh dan merupakan 6 kali hutang luar negeri jangka pendek.

Rizab Antarabangsa Bersih (pada akhir tempoh)



Defisit fiskal yang lebih besar

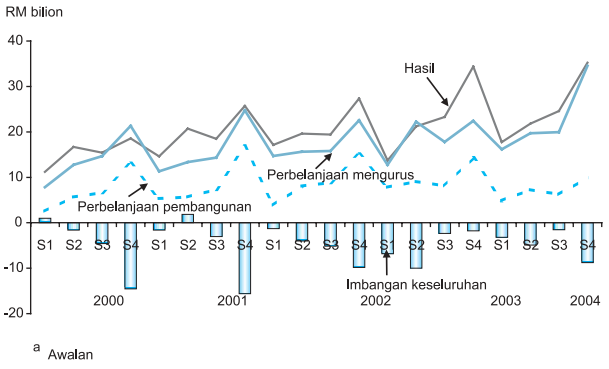
Kerajaan Persekutuan mencatat defisit yang lebih besar sebanyak RM8.8 bilion pada suku keempat tahun 2004, disebabkan oleh perbelanjaan mengurus yang lebih tinggi. Perbelanjaan yang lebih besar dicatatkan dalam pembayaran emolumen disebabkan oleh pembayaran bonus, pencen dan gratuiti, pembayaran subsidi minyak serta pembayaran balik lebihan cukai. Prestasi hasil kekal memuaskan, mencerminkan kutipan yang lebih tinggi daripada cukai pendapatan dan kebanyakan kategori utama cukai tidak langsung. Dalam keadaan mudah tunai sistem perbankan dalam negeri yang mencukupi, defisit fiskal telah dibiayai daripada sumber dalam negeri. Pada akhir tahun 2004, hutang terkumpul Kerajaan Persekutuan berjumlah RM216.5 bilion atau 48.4% daripada KDNK. Hutang luar negeri Kerajaan Persekutuan adalah lebih

Kewangan Kerajaan Persekutuan

	2003		2004		
	S4	Jan.-Dis.	S3	S4	Jan.-Dis.[a]
	RM bilion				
Hasil	34.4	92.6	24.6	35.2	99.4
% perubahan	*25.8*	*10.9*	*5.5*	*1.8*	*7.1*
Perbelanjaan mengurus	22.4	75.2	19.9	34.5	90.3
% perubahan	*-0.5*	*9.5*	*11.9*	*53.9*	*20.1*
Akaun semasa	**12.0**	**17.4**	**4.6**	**0.7**	**9.0**
% daripada KDNK	***11.4***	***4.4***	***4.0***	***0.6***	***2.0***
Perbelanjaan pembangunan kasar	14.3	39.4	6.2	9.9	28.3
% perubahan	*-5.5*	*9.4*	*-23.0*	*-30.8*	*-28.1*
Terimaan balik pinjaman	0.6	1.0	0.1	0.4	0.8
Imbangan keseluruhan	**-1.8**	**-20.9**	**-1.5**	**-8.8**	**-18.4**
% daripada KDNK	***-1.7***	***-5.3***	***-1.3***	***-7.5***	***-4.1***
Memo:					
Jumlah perbelanjaan kasar	36.8	114.6	26.2	44.4	118.6
% perubahan	*-2.5*	*9.5*	*1.0*	*20.9*	*3.5*
Jumlah hutang Kerajaan Persekutuan (pada akhir tempoh)	188.8	188.8	204.4	216.5	216.5
% daripada KDNK	*47.9*	*47.9*	*45.7*	*48.5*	*48.4*
Dalam Negeri	151.5	151.5	169.5	182.0	182.0
% daripada KDNK	*38.4*	*38.4*	*37.9*	*40.7*	*40.7*
Luar Negeri	37.3	37.3	34.9	34.5	34.5
% daripada KDNK	*9.5*	*9.5*	*7.8*	*7.7*	*7.7*

a Awalan

Kewangan Kerajaan Persekutuan [a]



rendah dan mencakupi 17.5% daripada jumlah hutang luar negeri atau 7.7% daripada KDNK. Berdasarkan data awalan, defisit fiskal mencatat 4.1% daripada KDNK pada tahun 2004.